

Tên của Trẻ Em: _____
Họ Tên

Có Thẻ Thư Viện Oakland? Có Không

ĐƠN HỌC SINH GHI DANH cho CHƯƠNG TRÌNH *PASS!* (Xin hoàn tất điền vào)

TIN TỨC về CHƯƠNG TRÌNH: *PASS!* – là tên tắt của Partners for Achieving School Success – giúp học sinh từ lớp 2 đến lớp 8 làm bài tập bắt đầu từ 2:30 trưa đến 5:15 chiều, thứ Hai đến thứ Năm, từ tháng 9 ngày 11 đến tháng 5 ngày 31. Chương Trình đóng cửa trong những ngày thư viện và/hoặc trường công đóng. Chương trình có thêm các sinh hoạt bổ ích khác cho học sinh sau khi bài tập làm xong. Tất cả các học sinh đều nên có thẻ thư viện để được mượn tài liệu.

Họ, Tên Học Sinh: _____ Lớp _____ Tuổi _____ Nam hay Nữ _____

Địa chỉ: _____ Thành Phố & Zip _____

Điện thoại của Phụ huynh/Giám hộ: (Nhà) _____ (Sở/Cell) _____

Họ, Tên Thầy/Cô: _____ Học ở Trường: _____

Học sinh nói ngôn ngữ gì ở nhà? _____ Ngày sinh của học sinh: _____

Học sinh thuộc (các) sắc dân nào? _____ Người Mỹ gốc Phi Châu _____ Người gốc Á Châu/Đảo Thái Bình Dương
_____ Người Mỹ La Tinh _____ Người Mỹ Da Đỏ Bản Xứ
_____ Người da trắng _____ Sắc Dân Khác _____

TRONG TRƯỜNG HỢP KHẨN CẤP, nếu không liên lạc được với phụ huynh hay người giám hộ, xin gọi:
(Liệt kê tên người liên lạc khác với người đã ghi phía trên)

Tên _____ Điện thoại (Nhà) _____ (Sở) _____ (liên hệ) _____

Tên _____ Điện thoại (Nhà) _____ (Sở) _____ (liên hệ) _____

Xin trả lời các câu hỏi sau đây:

CÓ KHÔNG

Con tôi có vấn đề sức khỏe/dị ứng về thức ăn mà nhân viên trong chương trình cần chú ý.
Nếu có, xin vui lòng giải thích: _____

(Nhân viên Thư Viện Công Cộng Oakland không có trách nhiệm về quản lý những vấn đề sức khỏe/dị ứng.)

CAM KẾT của NGƯỜI LỚN: Con tôi và tôi đều hiểu là cần tôn trọng luật lệ của thư viện, bằng không con tôi sẽ được yêu cầu rời khỏi thư viện suốt ngày đó. Tôi biết rằng trung tâm trợ giúp làm bài tập không phải là một chương trình giữ trẻ. Con tôi sẽ mang bài tập và học cụ đến thư viện và sẽ có cách an toàn để trở về nhà khi chương trình chấm dứt. Tôi hiểu là chương trình *PASS!* không cung cấp quà ăn vặt hằng ngày và con tôi nên mang theo quà ăn vặt bổ dưỡng mỗi ngày. Nước giải khát sẽ được cung cấp trong những dịp đặc biệt. Tôi hiểu là hình ảnh con tôi sẽ có thể được sử dụng trong tài liệu quảng cáo của thư viện.

*Phụ huynh/Giám hộ được yêu cầu gặp trưởng ban của chương trình *PASS!* định kỳ để bàn thảo về sự tiến bộ của con em quý vị.*

Tên Họ của Phụ huynh, Ông Bà hoặc Người Giám Hộ _____ Chữ Ký của Phụ huynh, Ông Bà hoặc Người Giám Hộ viết bằng chữ in _____

CAM KẾT CỦA HỌC SINH: Tôi sẽ nhớ mang theo các bài làm của nhà trường đến trung tâm giúp làm bài tập. Tôi biết là tôi phải tuân theo nội qui của thư viện và phải cư xử điềm đạm, giữ yên lặng và lễ phép. Nếu tôi có cử chỉ không thích hợp, nhân viên thư viện sẽ yêu cầu tôi rời thư viện.

Chữ Ký Học Sinh _____

Ngày _____

Tên thư viện (Xin khoanh tròn):

Brookfield
Golden Gate
Melrose

Cesar Chavez
Temescal

Phòng Thiếu Nhi